

ЗАЩИТА ДОКТОРСКИХ ДИССЕРТАЦИЙ В БИБЛИКУМЕ В 2019–2020 гг.

УДК 82-92 (82-991) (27-277)
DOI: 10.31802/BCA.2020.7.3.017

I

В 2019 г. в римском Папском библийском институте (Pontificium Institutum Biblicum) было защищено пять докторских диссертаций. Первой из них (дата защиты — 18 января) является работа Франческо Филаннино (Francesco Filannino), написанная под руководством Генри Паттарумададил (Henry Pattarumadathil) на тему: «Между предшественником и учениками. Единство Божественного плана и центральное место служения Иисуса в Евангелии от Марка»¹. Труд Ф. Филаннино разделён на три главы: в первой исследуется служение Иоанна Предтечи, во второй — служение апостолов до и после крестных страданий Спасителя, в третьей — служение Христа. Во всех служениях автор находит общие черты, которые сводятся к таким греческим терминам, как κηρύσσω («проповедовать»), μετανοέω / μετάνοια («раскаиваться/покаяние»), βαπτίζω / βάπτισμα («погружать, крестить / крещение»), πνεῦμα ἅγιον («Дух Святой»), παραδίδωμι («передавать»), а также анализирует влияние на их миссии Божественной воли. Несмотря на схожесть служений, обусловленную Божественным планом спасения, миссия Иисуса Христа представляется принципиально новой, из-за чего деятельность Его апостолов-приемников качественно отличается от служения Крестителя.

Чунь Юн (Chun Jung) 6 мая под руководством Массимо Грилли (Massimo Grilli) защитил диссертацию «Мессиянский парадокс по Марку.

1 *Filannino F.* Fra il precursore e i discepoli. Unità del piano divino e centralità del ministero di Gesù nel vangelo di Marco. Dissertazione di Dottorato. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2019.

Актуальность Мк. 8, 31–9, 29 для характеристики Иисуса и учеников»². Фрагмент Мк. 8, 27–10, 52 семантически является «ученическим». В него парадоксальным образом вплетено пророчество Христа о Его страданиях — Мк. 8, 31–9, 29, а также рассказ о Преображении (Мк. 9, 2–13) и о исцелении бесноватого (Мк. 9, 14–29). Написав пять глав, в которых большое внимание уделялось контексту, филологическому, семантическому и прагматическому анализу, автор заключает, что изучаемый им фрагмент Евангелия от Марка логично помещён в наставления ученикам, ведь тот, кто хочет быть Его учеником, должен пройти крестный путь, который ведёт к торжественной победе Господа над диаволом, грехом и смертью.

Даниил Прокоп (Daniel Prokop) 24 мая защитил диссертацию, написанную под руководством Питера Дубовски (Peter Dubovský): «Колонны Первого Храма»³ (3 Цар. 7, 15–22). Изучение в древнеближневосточной, библейской, археологической и иконографической перспективе»⁴. Основное внимание автор уделил генезису двух колонн храма, именуемых в Синодальном переводе Иахин (יָחִין) и Воаз (בּוֹאֵז). Учитывая, что этим колоннам, их структурам, размерам, размещению, сложному орнаменту и загадочным названиям на момент защиты диссертации не было посвящено ни одной монографии, его работа представляется актуальной. После вводной главы во второй изучаются эпиграфические данные из Египта, Месопотамии и Сиро-Палестинского региона. В третьей главе Д. Прокоп изучил все шесть библейских описаний колонн и пришёл к заключению, что фрагмент 1 Цар. 7, 15–22 является исторически первичным, а также, что он был написан до Вавилонского плена. В следующей главе автор попытался доказать, что расхождения в библейских описаниях колонн обусловлены перестройкой колонн и что такие фрагменты могут быть позднейшими вставками в более ранние тексты. В последней главе поднимается вопрос о символическом значении колонн, а также посредством иконографии изучается культурный контекст происхождения столбов Храма.

2 Работа опубликована: *Chun J.* Il paradosso messianico secondo Marco. Rilevanza di Mc. 8, 31–9, 29 per la caratterizzazione della figura di Gesù e dei discepoli. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2019.

3 Вариант перевода: «столбы Первого Храма». Такой вариант предлагает Синодальный перевод, где выражение из 3 Цар. 7, 15а וְיָצַר אֶת־שְׁנֵי הָעַמֻּדִים הַאֲשֵׁר בְּחָזֶיךָ перевели как «и сделал он два медных столба».

4 Работа опубликована: *Prokop D.* The Pillars of the First Temple (1 Kgs. 7, 15–22). A Study in Ancient Near Eastern, Biblical, Archaeological and Iconographic Perspective. Tübingen: Mohr Siebeck, 2020. (Forschungen zum Alten Testament. 2. Reihe; Bd. 116).

Кевин Джей Зильверберг (Kevin Jay Zilverberg) 29 ноября под руководством Хосе Мануэля Каньяс Рейлло (José Manuel Cañas Reillo) защитил диссертацию, написанную на следующую тему: «Текстология древнелатинской Книги Даниила: от Тертуллиана до Люцифера»⁵. Основное внимание сосредоточено на древнелатинской версии (Vetus Latina) Книги пророка Даниила, на её каноническом тексте и неканонических дополнениях («История о Сусанне», «История о Виле и Змии»). Периодизация текстологии данной версии: начало III в. — 360 г. Материалом для исследования послужили тексты таких церковных писателей, как Тертуллиан («Adversus Iudaeos»), Киприан Карфагенский, Люцифер Сардинский, а также фрагменты из сочинений других церковных писателей того времени, в которых встречаются референции на Книгу Даниила. Изучая упомянутый трактат Тертуллиана, К. Дж. Зильверберг доказывает, что цитаты из библейской книги были переведены Тертуллианом с греческого языка скорее Септуагинты, чем с версии Феодотиона. Так сделано в первой части «Против иудеев», в то время как во второй части именно Феодотионов вариант Книги Даниила стал основой для перевода на латинский язык. Из труда Псевдо-Киприана «Расчёт Пасхи» («De pascha computus») очевидно, что версия Феодотиона становится доминирующей над версией Септуагинты. Особенно это заметно из сочинений Люцифера. Стало быть, рукописи Феодотиона, возглавляемые Codex Marchalianus (Q = Vat. gr. 2125, VI в.), оказали существенное влияние на текстологию североафриканского перевода Книги Даниила, особенно на её рецепцию церковными писателями.

Йемаджро Фиакре Г. Гамбадатун (Yemadjro Fiacre G. Gambadatoun) 17 декабря под руководством Хуана Мануэля Гранадоса Рохаса (Juan Manuel Granados Rojas) защитил диссертацию на тему: «Познание тайны — познание мудрости. Γνῶσις, церковное и вселенское единство в Еф. 3, 1–13»⁶. Ключевыми понятиями и выражениями из обозначенного фрагмента Послания к Ефесеянам для соискателя являются следующие: μυστήριον (*таинство, тайна*), πολυποίκιλος σοφία τοῦ θεοῦ (*весьма разнообразная мудрость Божья*) и διὰ τῆς ἐκκλησίας (*посредством Церкви*). Рассуждая о божественной тайне, ап. Павел имеет в виду тайну Христову (μυστήριον τοῦ Χριστοῦ), которая была открыта апостолам

5 Zilverberg K. J. The Textual History of Old Latin Daniel from Tertullian to Lucifer. PhD Thesis. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2019.

6 Gambadatoun Y. F. G. Connaître le mystère — Connaître la sagesse. La γνῶσις et l'unité ecclésiale et cosmique en Éphésiens 3, 1–13. Thèse de doctorat. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2019.

и ему, а скрытно — пророкам. Благовестие тайны объединяет народы в том же наследии, которое некогда было доступно еврейскому народу, составляя из них одно тело (σύσσωμα — Еф. 3, 6). Из них образуется Церковь, посредством которой совершается разнообразное открытие мудрости Божией всему миру, поскольку сама Церковь наполнена мудростью и божественной наукой. Таким образом, посредством евангелия (διὰ τοῦ εὐαγγελίου), возвещаемого ап. Павлом и воспринятым Церковью, тайна Христа, безграничная Божественная мудрость становится познаваемой, объединяющей верующих и служащей вселенскому единству в Боге.

II

На момент написания данной хронологии научного процесса в Библикуме состоялось шесть защит докторских диссертаций в 2020 г. Временной промежуток между ними сравнительно краток, что, очевидно, обусловлено пандемией. Первой стоит упомянуть диссертацию Аттилы Бодора (Attila Bodor), написанную под руководством Крейга Моррисона (Craig Morrison) и защищённую 25 мая: «Богословский профиль Пешитты Книги Исайи. Изучение толковательных чтений»⁷. Его работа является новаторской, потому что богословскому аспекту Пешитты Исайи до сих пор не уделялось серьёзного внимания. Исследование сосредоточено на «богословском профиле»⁸ Пешитты Книги пророка Исайи, то есть на расхождениях древнееврейского текста и сирийского перевода относительно понимания Бога, Мессии и богоизбранного народа (2-я, 3-я и 4-я главы диссертации соответственно). Отличия в сирийском переводе обусловлены главным образом двумя факторами: стремлением более отчётливо передать то, что в древнееврейском тексте не столь очевидно, а с другой стороны — избежать того, что представляется опасным и компрометирующим для богословия. Такая техника интерпретации, по мнению А. Бодора, во многом коррелирует с богословием иудаизма Второго Храма, что отчасти отражено и в Септуагинте, и в таргуме Книги Исайи. Так, автор/-ы Пешитты явно стремились подчеркнуть мессианские идеи пророка Исайи, сделать их более эксплицитными, чем в оригинальном тексте. Относительно народа Божия акцентируется

7 Bodor A. The Theological Profile of the Peshitta of Isaiah. A Study of the Interpretative Readings. PhD Thesis. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.

8 «Theological profile» — термин Майкла П. Вайцмана (Michael P. Weitzman).

внимание на том, что он гарантирует будущее возрождение. Также стоит отметить, что в Пешитте Исайи более резко осуждаются такие пороки, как пьянство и высокомерие. Наконец, в 6-й главе А. Бодор приходит к выводу, что Пешитта Книги пророка Исайи написана в иудейской среде. При этом религиозную принадлежность переводчика не удаётся достоверно установить.

Фабрицио Джермини (Fabrizio Jermini) 22 июня под руководством Х. М. Гранадоса Рохаса (J. M. Granados Rojas) написал диссертацию «Посредничество Христа для спасения. Модели аргументации Рим. 10, 1–13»⁹. Основное внимание автор сосредотачивает на использовании ап. Павлом Священного Писания при аргументировании. Всесторонний анализ аргументаций Павла привёл Ф. Джермини к следующим наблюдениям: 1) апостол плетёт из библейских цитат своеобразные катены — цепи, связанные линейной логикой; 2) аргументирующие модели постоянно переплетаются, образуя риторический подход и характеризуя образ мышления апостола; 3) библейские модели создают своеобразный мидраш, проецированный в будущее, полное надежд; 4) Бог безвозмездно через Христа оправдывает, избирает и спасает верующих в Него; 5) мысль Павла во многом пересекается с сотериологическими рассуждениями эпохи Второго Храма, представленными в межзаветной литературе; 6) Закон, как знак присутствия Божия, исполнился во Христе, о чём свидетельствует термин *τέλος* («исполнение» (Рим. 10, 4)). Используемую методологию исследования Рим. 10, 1–13 автор считает актуальной и перспективной для изучения всех посланий ап. Павла на предмет применения Священного Писания в качестве аргументации.

Минён Ли (Minyoung Lee) 25 июня под руководством Г. Паттарумада-тил (Henry Pattarumadathil) защитил работу «“Не бойтесь!”¹⁰» (Мф. 14, 27). Экзегетико-богословское исследование функции увещания “не бойтесь” в Евангелии от Матфея»¹¹. В Евангелии от Матфея выражение «не бойтесь» встречается в двух формах: *μὴ φοβεῖσθε* и *μὴ φοβηθῆτε* (1, 20; 10, 26.28.31; 14, 27; 17, 7; 28, 5.10). При этом «не бойтесь» представляется не только литературным приёмом, но имеет и экзегетико-богословское наполнение. Семантически автор выделяет четыре измерения «не бойтесь»:

9 Jermini F. La mediazione di Cristo per la salvezza. Modelli argomentativi di Rm. 10, 1–13. Dissertazione di Dottorato. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.

10 Мф. 14, 27: *μὴ φοβεῖσθε*.

11 Minyoung L. «Non abbiate paura!» (Mt. 14, 27). Studio esegetico-teologico sulla funzione dell'esortazione «non temete» nel Vangelo di Matteo. Dissertazione di Dottorato. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.

сотериологическое, христологическое, церковное и миссионерское. Первый уровень (сотериология) заключается в том, что Божественный план спасения реализуется посредством Его Сына. Второй уровень — Иисус Христос является Спасителем-Эммануилом (Мф. 1, 21.23; ср. 14, 27), Сыном Божиим (Мф. 14, 33; 17, 5; ср. 1, 20) и воскресшим, победившем смерть (Мф. 28, 5–7.10; ср. 17, 9). Церковный уровень — Иисус присутствует среди Своих учеников (Мф. 1, 23; 14, 27; 17, 8; ср. 28, 20). Миссионерский уровень — апостолы должны осуществлять своё призвание без какого-либо страха, поскольку Бог всегда с ними и Он устроит их проповедь лучшим образом (Мф. 1, 24–25; 10, 26–33; 14, 28–33; 17, 5.9; 28, 5–7.10).

Ричард Фрэнсис Дсуза (Richard Francis Dsouza) 30 июня под руководством Луки Педроли (Luca Pedrolì) написал следующую диссертацию: «“Да, Господи, я уверовала”. Исповедование веры Марфы в четвёртом Евангелии. Нарративный критический анализ»¹². Согласно исследователю, исповедание веры Марфой является исполнением Книги знамений¹³ (Ин. 1, 19–12, 50) и прообразом Книги славы¹⁴ (13, 1–20, 31), то есть является принципиальным для двух условных делений Евангелия от Иоанна¹⁵. Марфа неоднократно упоминается в четвёртом Евангелии (Ин. 11, 1–6.17–28.38–45), и мы видим, как она постепенно приходит к подлинной вере во Христа, сравнительной с той верой, какова должна быть в воскресшего Спасителя (Ин. 20, 30–31). Уловить точку зрения рассказчика, изложенную в конце Книги славы, — важнейшая задача для учёного, использующего нарративный метод. Более того, подход повествовательной критики позволяет доказать, что исповедание веры Марфы, предвещающей воскрешение её брата Лазаря, является кульминацией всех предшествующих событий (свидетельство Предтечи, знамения и беседы Иисуса Христа).

12 Dsouza R. F. «Yes Lord, I Have Believed». Martha's Confession of Faith in the Fourth Gospel. A Narrative Critical Analysis. PhD Thesis. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.

13 В оригинале — Book of Sings.

14 В оригинале — Book of Glory.

15 Среди библеистов существует условное деление Евангелия от Иоанна, исходя из его содержания, на четыре части: пролог (или Гимн Логосу, Hymn to the Word: 1, 1–18), Книга знамений (или чудес, miracles: 1, 19–12, 50), Книга славы (или восхождения, exaltation: 13, 1–20, 31) и эпилог (21). См. об этом подробнее, например, в следующей работе: Köstenberger A. J., Kellum L. S., Quarles C. L. The Gospel According to John // The Cradle, the Cross, and the Crown: An Introduction to the New Testament. Nashville (TN): B&H Publishing Group, 2009. P. 305.

Григорий Лозинский (Hryhoriy Lozinsky) 1 июля под руководством Федерико Джунтоли (Federico Giuntoli) защитил диссертацию по следующей теме: «Ежегодные священные праздники жертвенного календаря в Книге Чисел. Числ. 28, 16–30, 1 в свете родственных библейских текстов и некоторых древних источников 200 г. до Р. Х. — 100 г. по Р. Х.»¹⁶ Автор последовательно изучает пять основных праздников еврейского календаря: Пасха, День первых плодов (Пятидесятница), День труб, День искупления и Кушей (по-еврейски *חַג הַקִּיּוּם*, *חַג הַשְּׂבִיעִית*, *חַג הַתְּרִיעָה* и *חַג הַקִּיּוּם* соответственно). Каждому из них посвящена отдельная глава, состоящая из двух частей: внутрибиблейские и исторические сведения. К последним относятся данные из литературы периода Второго Храма, в частности из рукописей Мёртвого моря. Гр. Лозинский доказывает, что автор изучаемого им фрагмента Книги Чисел хорошо знал аналогичные тематические разделы из книг Исход и Левит, так что его календарь носит синтетический характер. По сути, этот календарь суммирует предшествующие традиции (если, конечно, считать, что упомянутые библейские книги не принадлежат Моисею как автору). В свою очередь, изучение околотиблэйской литературы позволило соискателю найти интерпретирующие фрагменты, значительно расширяющие исконное семантическое содержание еврейских праздников. Тем не менее понимание еврейских праздников, встречающееся в канонических, неканонических текстах Священного Писания, а также в ветхозаветных апокрифах, существенно не различается.

Симон Вейрингер (Simon Weyringer) 3 июля под руководством Доминика Маркла (Dominik Markl) защитил следующую диссертацию: «На пороге земли Обетованной. Риторика и прагматика Втор. 9, 1–10, 11»¹⁷. В обозначенном фрагменте из Книги Второзакония Моисей призывает народ Божий идти и завоёвывать землю Обетованную. При этом основной акцент делается на том, что Господь им поможет исключительно из-за грехов их врагов, ведь сами евреи неоднократно отступали от Бога, противились Его воле, сомневались в Нём, так что Моисею постоянно приходилось выпрашивать у Господа милости для своих соплеменников. Лингвистически библейский текст представляет собой доказательную риторику, прагматический аспект которой базируется

16 *Lozinsky H. The Annual Sacred Feasts of the Sacrificial Calendar in the Book of Numbers. Num. 28, 16–30, 1 in the Light of Related Biblical Texts and Some Ancient Sources of 200 BCE — 100 CE. PhD Thesis. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.*

17 *Weyringer S. An der Schwelle zum Land der Verheißung. Rhetorik und Pragmatik in Dtn. 9, 1–10, 11. Doktorarbeit. Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2020.*

на историческом обзоре, а также на способности адресатов правильно воспринимать речь Моисея. В этом фрагменте Священного Писания прослеживается динамика преодоления, заключающаяся в односторонних преодолениях конфликтов: Бог вновь и вновь прощает жестоковыйный Израиль. Наконец, тема вторых скрижалей служит убедительным доказательством того, что Господь выполнит Свои обещания, данные через Моисея Израилю.

Диакон Николай Шаблевский